

GEMEINDE WELSCHNOFEN

Romstr. 57 – 39056 Welschnofen
www.welschnofen.eu



COMUNE DI NOVA LEVANTE

Via Roma 57 – 39056 Nova Levante
www.nova-levante.eu

Steueramt Tel. 0471 614211 - Fax 0471 613557 – sigrid.kafmann@welschnofen.eu

Ufficio tributi

Meldung

Der/die unterfertigte _____

geb. am _____ in _____

wohnhaft in _____

Straße _____

Steuernummer _____

Liegenschaft (nur ausfüllen falls nicht mit Wohnsitz
übereinstimmt) _____

Tel. Nr. _____

E-Mail: _____

Teilt für folgende Steuern eine Änderung mit

Müllentsorgung
Wasser
Abwasser
Aufenthaltsabgabe
Werbesteuer

Anmeldung /Änderung einer Lizenz

daß er ab folg. Datum _____
unter

dieser Adresse: Straße _____

Hausnummer _____ Stock _____

Weitere Angaben:

folgende Räume für die Ausübung der unten
angeführten gewerblichen Tätigkeit verwendet

Abmeldung

daß er ab folg. Datum _____ unter
dieser Adresse: Straße,

_____ Hausnummer
_____ Stock _____ Weitere Angaben:

folgende Räume **NICHT MEHR** besitzt bzw.
belegt:

Comunicazione

Il/la sottoscritto/a _____

geb. am _____ in _____

residente a _____

strada _____

CF _____

immobile (compilare solo se non è identica alla residenza)

Tel. Nr. _____

E-Mail: _____

Comunica per i seguenti tributi una
variazione

- Smaltimento rifiuti**
- Acqua potabile**
- Acque nere**
- Imposta di soggiorno**
- Imposta sulla pubblicità**

Denuncia /variazione di licenza

Che con data _____ sotto

questo indirizzo _____

Nr _____ Stock _____ altri dati:

Usa i seguenti vani per svolgere l'attività sotto
indicata

Denuncia di cessazione

che con data _____ sotto quest'
indirizzo, _____

n. _____ piano _____ altri dati

non usa più i seguenti vani:

• **ERSTWOHNUNG / ABITAZIONE PRINCIPALE:**

Der Unterfertigte möchte seinen Container für folgenden (ev. anderen) Haushalt benutzen:
 Il sottoscritto vorrebbe usare il proprio contenitore per la seguente famiglia (ev. insieme a altre):

Familienoberhaupt capo famiglia	Geb. Datum data nascita	Anzahl der Personen Membri di famiglia	Straße strada

• **GEWERBL. TÄTIGKEIT / ATTIVITÀ IMPRENDITORIALE:**

Der Betrieb ist in folgendem Sektor tätig - l'azienda lavora nel seguente settore:

Handel & Geschäfte / esercizi comm.li & negozi <input type="checkbox"/> Lebensmittelwarenbereich settore merceologico alimentare <input type="checkbox"/> Nichtlebensmittelwarenbereich settore merceologico non alimentare	Büro / ufficio <input type="checkbox"/> Büro, öffentl. Ämter, Bank, Versicherung ufficio, pubblica amministrazione, banca, assicurazione
Gastbetriebe / esercizi pubblici <input type="checkbox"/> Privatzimmervermietung / Ferienwohnungen affitto di camere ed appartamenti <input type="checkbox"/> Bar, Restaurant, Garni, Pension, Hotel, Gasthof <input type="checkbox"/> mit Saisonslizenz <input type="checkbox"/> bar, ristorante, garni, pension, hotel, albergo <input type="checkbox"/> con licenza stagionale	Handwerk & Industrie / artigianato & industria <input type="checkbox"/> Handwerk, Industrie artigianato, industria Schulen & Vereinslokale / scuole & locali sociali <input type="checkbox"/> Schulen, Vereinslokale scuole, locali sociali

Beschreibung Räumlichkeit descrizione locale	Fläche in m ² superficie in mq
Gesamtfläche – area totale:	

Angabe der genauen Daten für die Rechnungsstellung / Indicare i dati per la fatturazione:

Name / Firma
 nome / ditta _____

Ort, Straße
 luogo, Via _____

St.Kod. / MwSt. Nr.
 cod. fisc. / part. IVA _____

Tel.nr
 e-mail. _____

geb. am
 nato il _____

in
 a _____

Anmerkungen oder Mitteilungen – annotazioni o comunicazioni

Datum / data: _____

Unterschrift / firma: _____

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link www.welschnofen.eu und sie können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link www.nova-levante.eu ed è consultabile nei locali del Municipio.